



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лере 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg), [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА СКЛЮЧЕН ДОГОВОР

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

#### Деловодна информация

Партида на възложителя: 00575

Поделение: ...

Изходящ номер: 26-1549-1 от дата 16/01/2015

Коментар на възложителя:

Сключен е договор за борсово представителство с № 026-15/06.01.2015г., ведно със Спецификация - поръчка № 001 към Договор за борсово представителство с № 026-15/06.01.2015г. Въз основа на тях на 14.01.2015г. е сключен Договор със "Софийска стокова борса" АД - Борсов договор № 21 със Спецификация и допълнителни клаузи към същия договор със същата дата.

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

#### I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:

Официално наименование

Община Раковски

Адрес

пл. "България" № 1

Град

Раковски

Пощенски код

4150

Държава

Република  
България

За контакти

Мариета Димитрова - Ст.  
юрисконсулт на Община Раковски

Телефон

03151 2369

Лице за контакти

Мариета Димитрова - Ст. юрисконсулт на Община Раковски

Електронна поща

oa@rakovski.bg

Факс

03151 2361

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя (URL):

[www.rakovski.bg](http://www.rakovski.bg)

Адрес на профила на купувача (URL):

<http://rakovski.bg/page.php?20>

#### I.2) Вид на възложителя и основна/и дейност/и:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги                                |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба   | <input type="checkbox"/> Отбрана   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган  | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност                                   |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба  | <input type="checkbox"/> Околна среда  |
| <input type="checkbox"/> Публичноправна организация  | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност                            |
| <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация                                  | <input type="checkbox"/> Здравеопазване  |
| <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете):   | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
|  | <input type="checkbox"/> Социална закрила  |
|  | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия                                    |

<input type="checkbox"/> Образование <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____
<b>Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span>

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**

Доставка на горива за зареждане автомобилите на Общинска администрация – гр. Раковски чрез система на зареждане при безналично плащане посредством карти, предоставени от изпълнителя-продавач за 2015г. с общо количество до 62`000 литра +/- 10% по обособени позиции, всяка от които може да е предмет на отделен договор, както следва: обособена позиция № 1 – доставка на Бензин А 95Н – до 22`000 литра и обособена позиция № 2 – доставка на дизелово гориво – до 40`000 литра на посочени бензиностанции на изпълнителя (собствени и/или наети), както на територията на Община Раковски, така и на територията на Република България.

**II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата**

(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана? (за поръчки по категории услуги 17-27; моля, вижте Приложение В) Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

Община Раковски

код NUTS: BG421

**II.1.3) Настоящата информация за сключен договор е във връзка с: (когато е приложимо)**

Рамково споразумение  Динамична система за доставки (ДСД)

**II.1.4) Кратко описание на договора/споразумението – предмет и количество**

Доставка на горива за зареждане автомобилите на Общинска администрация – гр. Раковски чрез система на зареждане при безналично плащане посредством карти, предоставени от изпълнителя-продавач за 2015г. с общо количество до 62`000 литра +/- 10% по обособени позиции, всяка от които може да е предмет на отделен договор, както следва: обособена позиция № 1 – доставка на Бензин А 95Н – до 22`000 литра и обособена позиция № 2 – доставка на дизелово гориво – до 40`000 литра на посочени бензиностанции на изпълнителя (собствени и/или наети), както на територията на Община Раковски, така и на територията на Република България.

<b>II.1.5) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)</b>	
Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	09100000
<b>II.1.6) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**II.2) Обща крайна стойност на договора/ите**

<b>II.2.1) Обща стойност на договора/ите (в цифри)</b> (Моля, посочете сумата от стойностите на всички договори по обособени позиции и опции; за всеки отделен договор, попълнете раздел V. Сключване на договор)		без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)	
Стойност:	101060	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
или най-ниска цена	101060				
/					
най-висока цена	121272	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
които са взети предвид					

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>
<input type="checkbox"/> Открита
<input type="checkbox"/> Ограничена
<input type="checkbox"/> Ускорена ограничена
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог
<input type="checkbox"/> Договаряне с обявление
<input type="checkbox"/> Ускорена на договаряне
<input checked="" type="checkbox"/> Договаряне без обявление
<input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление (в случаите, изброени в букви к) и л) от приложение Г)
Основания за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление: моля, попълнете приложение Г

**IV.2) Критерий за оценка на офертите**

<b>IV.2.1) Критерий за оценка на офертите</b> (моля, отбележете)	
<input type="checkbox"/> най-ниска цена	
или	
<input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при следните показатели	
<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>
<b>IV.2.2) Използван е електронен търг</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

**IV.3) Административна информация**

<b>IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, определен от възложителя (когато е приложимо)</b>	
00575-2015-0001	
<b>IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

Ако да, моля попълнете:

Предварително обявление за ОП или  Обявление на профила на купувача  
 Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Обявление за обществена поръчка или  Опростено обявление за динамична  
 система за доставки (ДСД)

Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Обявление за доброволна прозрачност ex ante  
 Номер на обявлението в РОП: \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Други предишни публикации

**РАЗДЕЛ V: СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР**

Договор №: 21 Обособена позиция №: \_\_\_\_\_ Наименование Доставка на горива за зареждане автомобилите на Общинска администрация - гр. Раковски чрез система на зареждане при безналично плащане посредством карти, предоставени от изпълнителя-продавач за 2015г. с общо количество до 62'000 литра +/- 10% по обособени позиции, всяка от които може да е предмет на отделен договор

**V.1) Дата на сключване на договора**  
 Дата: 14/01/2015 дд/мм/гггг

**Дата на решението за възлагане на поръчката**  
 Дата: 06/01/2015 дд/мм/гггг

V.2) Брой на получените оферти: 1

**V.3) Наименование и адрес на изпълнителя**

Официално наименование и ЕИК (код по Булстат)  
 "ПЕТРОЛ" АД, ЕИК 831496285

Адрес  
 бул. "Черни връх" № 43

Град София	Пощенски код 1421	Държава Република България
Телефон 02 9803924		
Електронна поща office@petrol.bg	Факс	
Интернет адрес (URL):		

**V.4) Информация за стойността на договора (в цифри)**

	без да включва ДДС	включва ДДС	Стойност на ДДС (в %)
<b>Първоначална прогнозна обща стойност на договора (когато е приложимо)</b>			
Стойност: 101060 Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
<b>Крайна обща стойност на договора</b>			
Стойност: 101060 Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
или най-ниска цена			
и най-висока цена			
101060 Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
212272 Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____

които са взети предвид
<b>В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност (моля, посочете):</b> брой години _____ или брой месеци _____
<b>V.5) При изпълнение на договора ще участват подизпълнители</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете стойността или дела от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители
Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:
Дял: _____ %
<input type="checkbox"/> Не е известно
Кратко описание на дела (стойността) от договора, който ще се изпълнява от подизпълнители
_____

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ**

<b>VI.1) Поръчката е свързана с проект и/или програма, които са финансирани от фондове на ЕС</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете проекта и/или програмата:
_____
_____
_____
<b>VI.2) Допълнителна информация (когато е приложимо)</b>
_____
_____

**VI.3) Процедури по обжалване**

<b>VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща срсadmin@срс.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Телефон		

Електронна поща		Факс	
Интернет адрес (URL):			
<b>VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.3.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.3.3)</b> Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: <hr/> <hr/>			
<b>VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>			
Официално наименование			
Адрес			
Град		Пощенски код	Държава
		Телефон	
Електронна поща		Факс	
Интернет адрес (URL):			
<b>VI.4) Дата на изпращане на настоящата информация за сключен договор</b> Дата: 16/01/2015 дд/мм/гггг			
<b>Данни за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението</b> Сделката е борсова и е осъществена чрез "Софийска стокова борса" АД			

## ПРИЛОЖЕНИЕ В

### Категории услуги, указани в Раздел II: Обект на обществената поръчка

Категория (1)	Предмет
1	Услуги по поддържане и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги, а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Научни изследвания и експериментални разработки (5)
9	Счетоводни и одиторски услуги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление и стопанска дейност (6)
12	Архитектурни услуги; инженерни и интегрирани инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Полиграфически услуги и услуги по възпроизвеждане на записани носители срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на твърди и течни отпадъци, включително канализационни води; санитарни и почистващи услуги
Категория (7)	Предмет

- |    |   |
|----|---|
| 17 | Услуги на хотели и ресторанти   |
| 18 | Услуги на железопътния транспорт  |
| 19 | Услуги на водния транспорт  |
| 20 | Спомагателни услуги в транспорта;   |
| 21 | Юридически услуги   |
| 22 | Посреднически услуги по набиране, насочване и предоставяне на работна сила (8)    |
| 23 | Детективски и охранителни услуги, с изключение на услугите с бронирани автомобили |
| 24 | Образователни услуги  |
| 25 | Услуги по здравеопазването и социалните дейности                                  |
| 26 | Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията (9)                        |
| 27 | Други услуги (8), (9)   |

- (1) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.1, Приложение 2 от ЗОП.
- (2) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.
- (3) С изключение на услуги по железопътен транспорт по категория 18.
- (4) С изключение на финансови услуги във връзка с емитирането, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти и услуги предлагани на централните банки. Изключени са също: услуги, включващи придобиване или наемане, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или други недвижими имоти, както и на права върху тях; въпреки това, финансови услуги, сключени едновременно, преди или след договора за придобиване или наемане, независимо под каква форма, са предмет на обществена поръчка.
- (5) С изключение на научни изследвания и експериментални разработки, различни от тези, когато ползите остават изключително за възложителя при извършване на неговата дейност при условие, че той изцяло е заплатил услугата.
- (6) С изключение на услуги във връзка с арбитражни и помирителни дела.
- (7) Категории услуги по смисъла на член 5, ал.1, т.2, Приложение 3 от ЗОП.
- (8) С изключение на сключване на трудови договори.
- (9) С изключение на поръчки за придобиването, създаването, продуцирането и копродуцирането на програми от радио- и телевизионни оператори и предоставянето на програмно време.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г

### ОСНОВАНИЯ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛНО ПУБЛИКУВАНЕ НА ОБЯВЛЕНИЕ

(Моля, изложете основанията за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление. Те трябва да съответстват на приложимите разпоредби от ЗОП.)

#### Основания за избор на процедура на договаряне без обявление

- а) Няма подадени оферти или подадените не отговарят на предварително обявените условия от възложителя:
- открит процедура,
- ограничена процедура.
- б) Стоките, предмет на доставката, се произвеждат с цел изследване, експериментиране, научна или развойна дейност.
- в) Строителството/доставките/услугите могат да бъдат възложени само на определен участник, поради причини, които са:
- технически,
- художествени,
- свързани със защитата на изключителни права.
- г) Изключителна спешност, предизвикана от непредвидими за възложителя обстоятелства.
- д) Възлагат се допълнителни строителство/доставки/услуги съгласно условията, указани в ЗОП.
- е) Възлагат се нови строителство/услуги, които са повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие с условията, указани в ЗОП.
- ж) Поръчка за услуга, възложена на класирания на първо място участник или на един от класираните в конкурса за проект.
- з) За доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- и) За доставки на стоки при благоприятни условия:
- от доставчик, който окончателно прекратява своята дейност,
- от търговски дружества, обявени в ликвидация или несъстоятелност, споразумение с

кредиторите или сходна процедура

й) Всички подадени оферти при открита процедура, ограничена процедура или състезателен диалог не отговарят на предварително обявените от възложителя условия или са неприемливи. В договарянето са включени само тези участници, които са удовлетворили критериите за подбор.

Други основания за възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка

к) предмет на поръчката са услугите, посочени в Приложение №3 към ЗОП.

л) поръчката не попада в приложното поле на ЗОП.

В случай че сте попълнили горната таблица, в следващото поле обяснете по ясен и разбираем начин защо считате, че възлагането на поръчката без предварителна публикация на обявление за обществена поръчка е законосъобразно, като посочите съответните факти и, когато е уместно, правните заключения в съответствие с приложимата нормативна база (максимум 500 думи).

Предмет на настоящата обществена поръчка е доставка на стоки, определени по списък, предложен от Държавната комисия по стоковите борси и тържищата и одобрен от Министерски съвет. В случая борсовата сделка е предпочетена за реализиране на обществената поръчка предвид възможността, която предоставя стоковата борса за обявление, провеждане и приключване на процедурата в кратки срокове, при същевременно спазване принципите на Закона за обществените поръчки (ЗОП) за публичност и прозрачност, свободна и лоялна конкуренция, равнопоставеност на участниците и недопускане на дискриминация, гарантиране опазването на търговската тайна на кандидатите и техните предложения. Ведно с това, с избора на настоящата процедура се дава възможност за участие на всички потенциални участници за изпълнители на поръчката, тъй като търговията на стоковата борса позволява всеобща достъпност на всички пазарни субекти и се гарантира спазване на основната цел на закона – осигуряване на ефективност при разходването на бюджетните средства.